

# ஸ்ரீமார்த்தி

தேசிய வார இதழ்

கலர் 1.

யாழ்ப்பாணம், விகாரி, ஜூப்பி 28-ஆம் நாள். ஜூலையில் பிறை 12 (14-11-59) சனிக்கிழமை

இதழ் 41.

எழுநாடு

ஆண்டுச் சந்தா  
ரூபாய் 10-00

தனிப்பிரதி  
சதம் 20

டெம்பிள் ட்ரீஸ் மாளிகையில்

## தமிழரசுத் தலைவர்களை தகநாயக்கா அழைத்துப் பேசினார்

“தனிச்சிங்களச் சட்டத்தை  
நீக்கினுல் ஒத்துழைக்கலாம்”  
மந்திரிப் பதவிகளை ஏற்க தமிழரசார் நிபந்தனை:  
தமிழர்களின் குறைகளைத் தீர்க்கப் பிரதமர் உறுதி மேழி

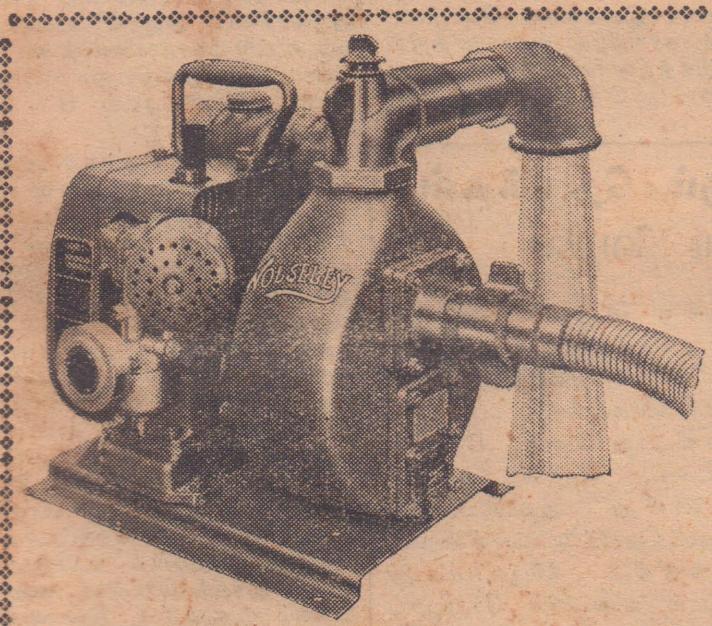
— நமது அரசியல் நிருபர் —

சென்ற வாரம் திட்கட்கிழமையன்று, தமிழரசுக் கட்சித் தலைவர்களில் இரு முக்கியஸ்தர்களைப் பிரதமர் தகநாயக்கா அழைத்து “டெம்பிள் ட்ரீஸ்” மாளிகையில் வெது நேரம் பேசியதாக அறிகிறேன். மீண்டும் பேச்சு நடந்ததாகத் தெரிகிறது.

தமிழரசுக் கட்சியின் ஆதாரவையும் ஏத்துழைப்பையும் பெற பிரதமர் இப்போது அதிக ஆவலுடன் இருக்கின்றார்.

பாலூ பெருமளவிற் தலைவர் என்ற முறையில் தாம் முன்னர் என்ன கூறியிருப்பினும், நாட்டின் பிரதமர் என்ற புதிய நிலையில் அதையெல்லாம் மறந்து, தமிழருக்குள்ள குறைகளை நீக்க, தாம் உண்மையில் விரும்புவதாக உறுதி கூறியிருக்கிறாரேதுத் தெரிகிறது.

அரசாங்கத்துடன் அக்கட்சியினர் சேருவதாக இருந்தால், அக்கட்சிக்கு இரு மந்திரிப் பதவிகள் மட்டுமன்றி இரு உதவிமந்திரிப் பதவிகளையும் அளிப்பதாகக் கூறப்பட்டதாம். ஆனால் தனிச்சிங்களச் சட்டம் நடைமுறையில் இருக்கும்வரை, தமிழரசுக் கட்சியால் அரசாங்கக் கட்சியுடன் சேருவதைப்பற்றி நினைக்கவே முடியாதென்றும் அச்சட்டத்தை நீக்கி விட்டால் இது பற்றி யோசிக்கலாமென்றும் தமிழரசுத் தலைவர்கள் பதிலளித்ததாக அறிகிறேன்.



Wolseley Pumps

### “ஹல்லீ” பம்புகள்

தோட்டக்காரர்களினால் பாராட்டப்படுகின்றன.

நீங்கள் நீர் இறைக்கும் இயந்திரம் வாங்க எண்ணினால் ஹல்லீவிலைய நம்பி வாங்குங்கள்.

எல்லா உப-பாகங்களும் எப்பொழுதும் கிடைக்கும்.

ஏகவினியோகல்தர்கள்:

### ஹெட்டோஸ் விமிட்டெட்

ஆஸ்பத்திரி வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

போன்: 496

தந்தி: “ஹெட்டோஸ்”

யாழ்ப்பாணம்



அவில் உலகக் குழந்தைகளின் சித்திரக்காட்சி சமீபத்தில் புது டில்லியில் நடைபெற்றது. 65 நாடுகள் இதிற் பங்குபற்றின. 60,000 குழந்தைகள் இக்கட்சிக்குத் தங்கள் சித்திரக்களை அனுப்பி வைத்தனர். சிறந்த ஓயியத்துக்கான இந்தயை ஜனதுபதியின் தங்கப்பதக்கத்தை செல்வன் அவினாஷ்குமார் பரிசாகப் பெற்றார். இன்று 70 வயதாகியுள்ள பிரதமர் நேரு அப்பதக்கத்தைப் பரிசாகப்பெற்ற 7 வயது நிறைந்த குமாருக்கு அதை மகிழ்ச்சியுடன் அணிகின்றார்.

### கோப்பாய்த் தொகுதீக்கு மூவர் போட்டி

நியமனப்பத்திரங்கள் தாக்கல் செய்யப்பட்டன

— நமது நிருபர் —

யாழ்ப்பாணம்

கோப்பாய் இடைத் தேர்த் துக்கு கடந்த வியாழக்கிழமை பிற்பகல் யாழ்ப்பாணம் கர் சேரியில் நியமனப் பத்திரங்கள் தாக்கல் செய்யப்பட்டன. தமிழரசுக் கட்சியின் சார்பில் காலன் சென்ற கோப்பாய் பிரதிநிதியின் பாரியார் திருமதி கோமதி வன்னியசிங்கமும், இலங்கை கொழுப்பினில்டு கட்சியின் சார்பில் திரு. எஸ். பி. நடராசாவும், செய்சையாக திரு. எஸ். சிவக்கப்பர் மனியமும் தங்கள் நியமனப் பத்திரங்களைத் தாக்கல் செய்தனர். தேர்தல் அதிகாரி திரு. டி. எஸ். இரத்தினதுரை அவர்களை ஏற்றுக் கொண்டார்.

கொழும்பு புறக்கர் திரு. எஸ். சிவக்கப்பர் மனியமும் ஆதி யில் தமிழ் காங்கிரஸ் ஸ்தாபித்த வர்களில் ஒருவர். பி. என். எர் அக்கட்சியினர்களும் விலகி விட்டார். இந்து சமய முன் னேற்றத்தில் சிரத்தையுள்ளவர்.

திரு. எஸ். பி. நடராசா பல்கலைக்கழகத்தில் பட்டக்கும் காலன்தொட்டே மார்க்கெண்டிக் கொள்கையில் பற்றுக் கொண்ட இவர், கொழுப்பினில்டு கட்சியின் சிரந்த ஊழியர்களில் ஒருவராவர். இவர் யாழ்ப்பாணம் கொக்குவில் இந்துக்கல்லூரியில் ஆசிரியராகப் பணியாற்றிகின்றார். வடமாகாண ஆசிரியர்சங்கச் செயற்குமுனில் அங்கத்தவராகக் கடமைப்பிற்காக இவர், ஊரெழுசனசமூக நிலையத்தின் தலைவருமாவர்.

தீருமதி வன்னியசிங்கம் தமிழரசுக் கட்சியின் மாதர் சங்கத் தலைவர்களும் அரசியல்வாழ்க்கையில் அவர்களை தமதுகணவருக்கு வலது கைபோல் விளங்கினார்.

அவர் அப்படி வருவதானால் சமஷ்டிக்கட்சியினர் அவருக்குப் போக தீயாக யாரையும் நிறுத்த மாட்டார்களென்று தெரியவருகிறது.





## 10. வயதும் வம்பும்

குடிசையை நோக்கி நடந்து கொண் டிருக்கையில் தன் இளைய மகன் செல்லனின் விளைவு வந்தது, வேலாயுதத் தீற்கு. காலீச்சாப்பாடு கொண்டு வந்தவன் எங்குதான் போன நே? வீளையாட்டுப் பயல், காடு கரம்பென்று திரிவான். வரும்போது சன்னத் காடிடனும் மாங்காடிடனும் வருவான். அவன் எங்குதான் போயிருப்பானே?

மத்தியானமாகி விட்டதால் வேலாயுதத்திற்குப் பசி வேறு வயிற்றைக் கிளியிடு. மத்தியானச் சாப்பாட்டை இங்கேயோர்த்துக் கொள்வதா? அல்லது மகனை வீட்டுக்கலனுப் பிச் சோறு கொண்டு வரச் சொல்வதா? என்ற யோசனையில் ஆழந்தான் வேலாயுதம். எதற்கும் செல்லனை இன்னும் காணவில்லையே!

குடிசைக்கு மேலே நிழல் கவிந்து சின்ற வேப்பமரத்தின் உச்சாணி கி கிளையிலிருந்து காகம் ஒன்று சன்னமான குரவிற் கரைந்து கொண்டிருந்தது. உச்சி வெய்யிலை அதனுறுப்புத் தாங்கிக்கொள்ள முடிய வில்லைப் போலும்!

ஆலஹும் என்ன? எத்தித்திரியும் அந்தக் காகம், இது வரையும் எப்படியோ தன் வயிற்றுப்பாட்டை முடித்துக் கொண்டிருக்கும். கரை வலைக் காரன் மீண்டும் சேர்த்துக் கரையில் இழுத்துப் போட்ட பாசித்திரைகளிலிருந்து, கண்சிமிட்டும் மீன் குஞ்சுகளையோ, மீன் பிடி காரர்கள் எச்சிற்கட்டைக் கழுவியூற்றிய இடத்தில் மிஞ்சியிருந்த பருக்கை களையோ, எதையெதையெல்லாமோ தின்று இந்நேரம் வயிற்றை நிரப்பியே இருக்கும். ஆனால் எதைத் தின்றாலும், தன் இனத்தோடு சேர்ந்து தான் சாப்பிட்டிருக்கும். ஆனால் வேலாயுதத்தைப் போன்ற

# துறக்காரன்

வ. அ. இராசரத்தினம்

மனிதன் மட்டும், ஒவ்வொருத் தனும் தான் தான் சாப்பிடுவதைக்காக, தன் இனத்தவணை உயிரோடே பட்சித்துவிடப் பார்க்கிறுன். தன் னுடைய இரக்கமற்ற தன்மைக்குச் சப்பைக் கட்டுக் கட்டுவதற்காகப் ‘பசிவந்திடப் பத்தும் பறந்து போம்’ என்று பழமொழி வேறு உண்டாக்கி வைத்திருக்கிறுன்.

வேலாயுதத்துக்கு நேற்று நடந்த சண்டை நினைவுக்கு வந்தது. பக்கத்திலுள்ள தென்னாங்கோட்டை முதலாளி, தன் தோட்டத்தில் வேலை செய்பவருக்கு நாளுக்கு இரண்டறை ரூபாய்தான் சம்பளம் கொடுத்துக் கொண்டிருக்கிறுன். அப்படியும் அவனுக்கு நட்டம் வருகிறதாம். அதற்காக இருபத்தைந்து சத்தைச் சம்பளத்திலிருந்து குறைத்தான். தொழிலாளர்கள் இந்தச் சம்பளக்குறைவை எதிர்த்தார்கள். ஆனால் அதற்குள் வேறு சிலர் இரண்டோல் ரூபாய்க் கேவேலைக்கு வர ஒப்புக்கொண்டு விட்டார்கள். வந்தது அனர்த்தம்! ஒருவன் சோற்றை ஒருவன் பறிக்கப்போய், இருவருக்குமே இரத்தக்காயம் ஏற்பட்டு இப்போது ஆஸ்பத்திரிச் சோறு சாப்பிடவேண்டி யேற்பட்டுவிட்டது! இந்த மனிதர்களை விட வேப்ப மரத்திற்கு மேலிருந்து கரையும் காக்கை எவ்வளவோ மேல்!

வேலாயுதத்தின் சிந்தனையோட்டம் அந்த அளவோடு ஸ்தம்பித்து விட்டது. சுற்றுப்புறத்துக் கோரைப் புற்களும், வேப்ப மரமும், ஏன்? மகாவித் தேவியே சலனமற்ற ஸ்தம்பித்து நிற்பதைப் போலத் தோன்றிற்று. வெளியே வந்து பார்த்தால், கிழக்குப்பார்த்த வேலாயுதத்தைப் போன்ற





தில்லி 16 ஜூவரி 1945  
எனது அண்புள்ள ஜவகர்லால்,  
தங்கள் உண்ணு விரதத்தைக்  
கைவிட்டுவிடுவது.

பாகிஸ்தான் பஞ்சாப் சட்ட சபைத் தலைவர் கையித் தூணிட மிருந்து எனக்குக் கிடைத்த தந்தியின் பிரதியை இத்துடன் அனுப்பியுள்ளேன். நான் உங்களிடம் கூறியபடியேவர் சொல்லி யிருக்கிறீர்.

தாங்கள் நீண்டகாலம் வாழ்ந்து, இந்தியாவின் மாணிக்கமாக இருந்துவாருங்கள்.

பாபுவின் ஆசிகள்

இதுதான் மகாத்மா காந்தி எனக்கு எழுதிய கடைசிக் கடிதம். கடிதத்தை ஹிந்தியில் எழுதியிருக்கிறார். காந்தியில் கடைசியாக உண்ணுவிரதத்தை முடித்த அன்றதான் இக் கடிதத்தை எழுதினார். டில்லியில் ஏற்பட்ட வகுப்புக் கலகத்தைக் கண்டு மிகவும் வேதனைப்பட்டு காந்தியில் பலநாட்கள் உண்ணுவிரதமிருந்தார்.

டில்லியில் நடைபெற்ற சம்பவங்களையும், காந்தியின் உண்ணு விரதத்தையும் கேட்டு என்மனம் குலைந்தது. இரண்டொருநாள் நான் உணவெதுவும் உட்கொள்ளவில்லை. இதை உண்ணுவிரதமென்று சொல்ல முடியாது. எனக்கு சாப்பிடவே பிடிக்கவில்லை. இதைப்பற்றி வெகுவாக யாரும் அறியார்.

## “பாரதத்தின் மாணிக்கமாக நீங்கள் நீண்ட காலம் வாழுங்கள்”

### நேருஜிக்கு மகாத்மாவின் ஆசி

இன்று பாரதப் பிரதமர் ஜவஹர்லால் நேருவுக்கு எழுபது வயதாகிறது. தமக்கு வயது அதிகமானதைப் பற்றி அவருக்கு வருத்தம். அதனால் இன்றை தினத்தை யாருக்கும் தெரியாத ஓர் இடத்துக்குச் சென்று கழிக்கப் போவதாக அவர் கூறியிருந்தார்!

தமது பிறந்த நாளை, குழந்தைகள் தினமாகக் கொண்டாட வேண்டுமென்பது நேருஜியின் பழைய விருப்பம். ஆகவே, பல இடங்களில் குழந்தைகளுக்கெனப் புதிய பள்ளிக்கூடங்கள் கட்டி, சில செல்வந்தர்கள் நேருவின் பெயரால் தானமாகக் கொடுக்க முன்வந்துள்ளனர்.

மகாத்மா உண்ணுவிரதமிருந்த போது நேருவும் உபவாசம் கிடந்தது ஒரு ரகசியம். அவரை மகாத்மா காந்தி நீழே வாழுமாறு ஆசிர்வதித்து எழுதிய கடிதத்தையும், அறிஞர் பேர்னட் ஷேவுக்கும் நேருவுக்கும் நடந்த கடிதப் போக்குவரத்தையும் இச்சமயம் நூபகப்படுத்திக் கொள்வது பொருத்தமாகும்.

எப்படியோ காந்திக்கு இச் செய்தி எட்டியது. அதனால் தான் அவர் என் உபவாசத்தை முடிக்கும்படி இந்தக் கடிதத்தில் எழுதியுள்ளார்.

என் பெயரான ‘ஜவகர்’ என்பதற்கு மாணிக்கம் என்று பொருளுண்டு. அதைக்குறித்தே



#### பொலிஸ் தடியடி

என் அன்பான ஜவஹர்,

தங்களுக்கு என் அன்பு, எல்லாம் கையாகச் செய்திருக்கிறார்கள். தாங்கள் இன்னும் அதிக துணிச்சலான காரியங்களைச் செய்யவேண்டியிருக்கிறது. தங்களை ஆண்டவன் நீழே வாழச் செய்து, இந்தியாவை அடிமைத் தளையிலிருந்து விடுதலை செய்ய, தங்களைத் தனது கருவியாகப் பயன்படுத்துவாராக.

வார்தா தங்கள்

3-12-28 பாடு

“லட்சமணபுரிக்கு சைமன்கமிழின் வந்தபோது, நாங்களைல்லாம் அமைதியாக ஆர்ப்பாட்டம் செய்தோம். பொலிஸார், தடியால் எங்களை எல்லாம் பலமாக அடித்தனர். அந்த சம்பவத்தை ஒட்டியே காந்தியில் இக்கடிதத்தை எழுதியுள்ளார் என்று ஜவஹர்லால் நேரு இக் கடிதத்தைப் பற்றி எழுதுகையில் குறிப்பிட்டுள்ளதாவது—

ஜனவரி 13ஆம் திகதி பஞ்சாப் சட்டசபையில் தங்கள் தன்னலமற்ற, உன்னத லட்சியத்துடன் கூடிய மகத்தான் உண்ணுவிரதம் பற்றிக் கூறப் பட்டவற்றில் சிலவறை இங்கு தருகிறேன். அவற்றை நானும் சபையும் பூரணமாக அங்கீகரிக்கிறேன்.

மலிக்முகமத் பிரேராஸ்கான் நான்: “மத ஸ்தாபகர்ச்சினத் தவிர, உலகில் எந்த நாடும் மகாத்மாகாந்தியைவிட மகத்தான் ஒருவரைத் தரவில்லை”.

மும்தால்கான் மௌலான (நிதமந்திரி) மகாத்மாகாந்தியின் உண்ணுவிரதத்தையும் அவருக்கு மூல்விமகளின் மீதுள்ள உணர்ச்சியை அறிய முடிகிறது. அதைப் பாராட்ட வேண்டியது நமது மேலான கடமையாகும். இந்த மூல்வியில் ஒற்றுமைக்காகத் தம் உயிரையே தியாகம்செய்யத் தயாராக இருக்கும் ஒருவராவது இந்தியாவில் இருக்கிறார் என்பதை இது காட்டுகின்றது.

இந்த உண்ணுவிரதத்தை நீடிக்க இனி எவ்வித தேவையும் இராதென்றே எல்லாம் வல்ல ஆண்டவைண்ப் பிரார்த்திக்கின்றோம். சிறுபான்மையோரைப் பாதுகாக்க வேண்டுமென்ற அவருடைய உணர்ச்சியை நாங்களும் பூரணமாகக் கொண்டிருக்கிறோம் என்று இச்சபையிலிருந்து மகாத்மாகாந்திக்கு உறுதி கூறுகிறேன்.

பிரதமர் இல்திகார் ஹாசேன் கான்: மேலனா ரோக்கக்துடன் மகாத்மாகாந்தி மேற்கொண்ட இந்த மகத்தான் காரியத்தை நாங்கள் போற்றுகிறோம். அவரது மதிப்புமிக்க உயிரைப் பாதுகாக்க இம்மாகாணத்தில் எல்லா முயற்சிகளும் எடுத்துக்கொள்ளப்படும்.

தலைவர், மேற்கு பஞ்சாப் சட்டசபை.

தாங்கள் கேம்பிரிட்ஜில் எப்படி அந்தி யேரா, அதே போலவே நானும் இங்கிலாந்தில் ஒர் அந்தியன்.

காந்தி இறந்ததால் தாங்கள் இங்கிலாந்து வருவது தடைப்படுமோ என்று கருதுகின்றேன். அவருக்குத் தகுதியான வாரிசு வேறு யாருமில்லா விடில் தாங்கள் தான் நாடனைத்தையும் ஆளுவேண்டியிருக்கும். உண்மையுள்ள ஜி. பெர்னட் ஷோ

மே. த. பிரதம மந்திரி புது டில்லி இந்தியா.

தூக்குத்தண்டனையே மேல் அறிஞர் பேர்னட் ஷோவுக்கு நேருஜியுதிய கடிதம் வருமாறு:

புது டில்லி 4 செப். 1948  
என் அன்புள்ள மிஸ்டர் ஷோ,

தங்களுக்கு இக் கடிதத்தை நான் ஏன் எழுதுகிறேன் என்பது எனக்கே தெரியவில்லை. நாமிருவரும் அதிக வேலையுள்ளவர்கள் தங்களுக்கு அதி கவேலை கொடுக்க நான் விரும்பவில்லை. ஆனால் ஜலை மாதம் 16ஆம் திகதி தாங்கள் தேவதால் காந்திக்கு எழுதிய கடிதத்தின் பிரதீதை அவர் எனக்கு அனுப்பியிருந்தார். அது தான் எனக்கு இக் கடிதத்தை எழுதத் தான்தியது.

நாற்பது ஆண்டுகள் முன் நான் 18 வயதாக இருக்கையில், கேம்பிரிட்ஜ் பல்கலைக் கழகத்தில் பி. ஏ. பட்டதேன். அச் சமயம் தாங்கள் அங்கு பிரசங்கம் செய்ததைக் கேட்டேன். அதன் பிறகு தங்களை நான் காணவில்லை. தங்களுக்கு எழுதியதுமில்லை. ஆனால் தங்களது பல புத்தகங்களுடன் சேர்ந்து எங்களில் பலர் வளர்ந்து வந்திருக்கிறோம். அவற்றைப் படித்ததால் என்னமும் ஓரளவு உருவாக அனுமதியாகியுள்ளது. ஆனால் அது தங்களுக்குப் பெருமை தரக்கூடியதோ என்பதை நான் நியேன்.

தாங்கள் என் மனத்துக்கு மிக அருகில் இருக்கிறீர்கள். அதனால் தங்களை நேரில் வந்து பார்க்க வேண்டுமென்ற ஆவல் கொண்டேன். அதனால் சுதார்க்கும் சுந்தர்ப்பம் கிடைக்கவில்லை. அதனால் தங்கள் எழுதியதைப் படிப்பதே, தங்களைச் சந்திப்பதற்கு மேலான வழி என்று உணர்ந்தேன்.

காந்தியைக் கொன்றவரை என்ன செய்ய வேண்டுமென்று தேவதால் தங்களைக் கேட்ட தாகத் தெரிகிறது. அவரை தாக்கிலிடக்கூடும். மரணத்தையே ஒழிக்க வேண்டுமென்று கடந்த வருடங்களில் நான் ஆதரித்து வந்திருப்பினும், அவரைக் காப்பாற்ற நான் முயலமாட்டேன். இந்த விஷயத்தில் வேறு வழி யே இல்லை. வேறு வழக்குகளில் ஒரு மனிதனை பதினைந்து அல்லது இருபது வருடம் சிறையில் வைப்பது, மரணத்தையே விடச் சிறந்ததாகுமா என்பது பற்றி எனக்கு இப்போது சந்தேகமாக இருக்கிறது.

உயிர் மிக மலிந்து விட்டது. ஒருக்கிலுற்றவாளிகளைக் கொல்ல வேல்தோ கொல்லாமல் வீடு வைதோ ஒரு பெரிய விஷயமாகத் தேவனரவில்லை. சில சமயங்களில் உயிர் வாழ வேண்டுமென்ற தீர்ப்பே, கொடிய தண்டனையாயும் இருக்கலாம்.

இந்தியாவைப் பற்றி தங்கள் கருத்தை என் நாட்டு மக்கள் கேட்டு தங்களைத் தொங்க வெள்கையைப் பெற வேண்டும். மற்றவர்களிடமிருந்து நாங்காட் சிப் பத்திரிகையைப் பெற வேண்டிய பழைய பழக்கத்திலிருந்து எங்களைக்கொல்ல விடுதலைப் பெற வேண்டும். எங்கள் கருத்தை நா





அன்புள்ள நந்தினி,

உன்து அண்ணு உனக்குக் கடிதம் எழுதும் பொறுப்பை இந்தமுறை என்னிடம் ஒப்ப டைட்து விட்டார். அவர் ஏதோ உத்தியோக அலுவலாகக் கண் டிக்குப் போயிருக்கின்றார். அவரைப் போல் அறிவுரைகளை எழுத என்னல் முடியுமா? அதனால் தான் நான் அத்தகைய கடிதங்களை எழுதுவதில்லை. நீ எழுதும் கடி தங்களை உன் அண்ணு விடம் கொடுக்கமுன் நான்தான் படிப்பேன். அதில் நான் உன் செல்வ முகத்தைக் கண்டு மகிழ்வேன்.

கண்ணே, நான் உனக்குத் தீபாவளிக்கு அனுப்பிய உடைகள் பிடித்தனவா? 'கல்யாணப் பரிசுச் சேலை மிகவும் அழகாக

### மாதுர் பகுதி

கர்ப்பினிகள் ஏழாவது எட்டாவது மாதங்களுக்குப் பின் எவ்வித உடைகளை அணிய வேண்டுமென்பதை டக்டரின் தங்கைக்கு அவரது மஜைவி இக் கடி தத்தில் எழுதுகின்றார். இது ஆரைவது கடிதமாகும்.

## கர்ப்பிரீகள் அணியவேண்டிய உடையும் உடம்பைக் கவனிக்க வேண்டிய முறையும்

— நந்தினி —

இருக்கிறதல்லவா? அதை நான்தான் தேர்ந்தெடுத்தேன். நீ எழுதும் கடி தங்களை உன் அண்ணு விடம் கொடுக்கமுன் நான்தான் படிப்பேன். அதில் நான் உன் செல்வ முகத்தைக் கண்டு மகிழ்வேன்.

கண்ணே, நான் உனக்குத் தீபாவளிக்கு அனுப்பிய உடைகள் பிடித்தனவா? 'கல்யாணப் பரிசுச் சேலை மிகவும் அழகாக

நீங்கள் செய்ய விரும்பும் கணக்கற்ற தையல் வேலைகளை

## நெச்சி

தையல் மெழின் செய்துகொடுக்கும்.

**NECCHI**

உலகத்திலேயே மிகச் சிறப்பு வாய்ந்த தையல் மெழின். இலங்கையிலுள்ள வீரெகளிலெல்லாம் நெச்சிதான் இடம்பெற்று வருகிறது. ஏனெனில் நெச்சி மூலம் பெண்களின் கனவுகள் நனவாகின்றன.

உங்கள் பல்வேறு தையல்வேலைகளையும் மிகவும் இலகுவாகவும், திறமையுடனும் செய்து விடுகிறது. நெச்சி தையல் மெழின்.

சாதாரண தையல் மெழினில் வேலை செய்வதனால் ஏற்படும் களைப்போ, சோர்வோ நெச்சி மெழினை உபயோகிக்கும் பொழுது ஏற்படவே மாட்டா.

நெச்சி குப்பர் நோவா ஓட்டமெட்டிக்கா தையல் மெழின், பலவித வர்ணப்பு வேலைகளையும், லேஸ் வேலைகளையும், பட்டன் துவாரங்களையும் எவ்வித கண்டு முனின்றி தைத்துக் கொடுக்கும் திறமை வாய்ந்தது.

நெச்சி நோரா, ஒட்டோமெட்டிக்கா ரூ.825-தொடக்கம்.

நெச்சி எஸ்பெரியா ரூ.375-தொடக்கம்.

நெச்சி மிரெல்லா (மின்சாரத் தாலும் கையினாலும் இயங்குவது) ரூ. 625 தொடக்கம்.

விற்பனையாளர்கள்:

தி ஸியூ சீத்தா ஸ்டோர்ஸ் (கம்பஹா)

கெந்தலர் ஸ்டோர்ஸ் (கெந்தலா)

ஏ. எஸ். டாரன் ஸ்போர்ட் லிமிடெட் (ஹோமகம்)

தி பயனியர் ஸ்டோர்ஸ் (கண்டி)

5 வருஷ உத்தரவாதத்துடன் கட்டுப்பணத்திற்குக் கிடைக்கும்.

மெழினின் பாகங்களை எமிடமே பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

விபரங்களுக்கு

**ரிச்சார்ட் பிரீஸ் அன் கோ., லிமிடெட்**

மெயின் வீதி, கொழும்பு.

போன்: 4753

இத்தகைய சிக்கல்கள் ஏற்படுகின்றன என்று உன்து அண்ண சொல்லுகிறார். கர்ப்ப காலத் தில் குளிக்கும்போது மார்புப் பகுதியை நன்றாகக் கழுவிச் சுத்தமாக வைத்திருக்க வேண்டும். முலைக்காம்புகளைக்கு சிறிது எண்ணெய் தடவினால், காம்புகள் வெடித்துப் புண் உண்டாவதைத் தவிர்க்க முடியும். இந்த உண்மை களை மெனிக்காவின் அக்காவக்கு யாரா வது கூறியிருந்தால் அவள் இப்போது வேதனைப் படுவாளா? ஒருபோதுமில்லை. நந்தினி, உன் சினேகிதிகளுக்கு நீ இதைத் தெரிவிப்பது அவசியமாகும்.

தீபாவளிப் பண்டிகை ஒரு வாறு முடிந்து விட்டது. நல்ல வேலையாக நித்தியும் சரசுவம் வந்து எனக்கு உதவியாக இருந்தார்கள். சரசு மிகவும் பருத்து விட்டாள். முதலில் கண்டதும் நான் என் கணக்களையே நம்ப முடியவில்லை.

'என்னடி சரசு, வவனியாவில் உங்கள் வயலில் இம்முறை நல்ல விளைச்சலா?' என்று வேடிக்கையாகக் கேட்டேன். அவளின் அக்காளுக்கு மார்பிள் ஒப்பரேசன் செய்தார்களாம். பாவம், அவள் தனது மூன்று மாதக் குழந்தைக்குப் பால் கொடுக்க முடியாத நிலையில் இருக்கிறார். கர்ப்பம் தரித்திருக்கும் போது மார்பை நல்ல முறையில் கவனியாதிருப்பின்

[15 ஆம் பக்கம் பார்க்க]

## ‘ஈழநாடு’ சிறுவர் பகுதி

★ ஈழநாடு சிறுவர் பகுதியில் ஆறு வயது தொடக்கம் பத்தொன்பது வயது நிரம்பிய அணைவரும் அங்கத்தவராகச் சேர்ந்து கொள்ளலாம்.

★ அங்கத்தவராகச் சேரவிரும்புவோர் இங்கள் விண்ணப்ப பத்திரத்தை ரிப்பி அனுப்பவேண்டும். இந்த இதழில் வெளியாகியுள்ள பத்திரம் 21-11-59 க்குப் பின்னர்செல்லுபடியாகாது. ஒவ்வொரு வாரமும் இங்கு வெளியாகும் பத்திரத்தை அடுத்துவரும் சனிக்கிழமைக்குள் உபயோகித்துக் கொள்ளவும்வேண்டும். ஒருவர் ஒருமுறை அங்கத்தவர் பத்திரத்தை நன்றாக இருப்பினால் போதுமானது.

★ ஈழநாடு அலுவலகத்திலிருந்து அங்கத்தவர் பத்திரத்தை கிடைத்த வர்கள் ஈழநாடு சிறுவர் பகுதிக்கு அங்கத்தவராகச் சேர்ந்து வர்கள் வரும்படியாக இல்லை.

★ சிறுவர் பகுதி சம்பந்தமான சகல கடிதப்போக்குவரத்தும் பின்வரும் விலாசத்துக்கு அனுப்பப்பட வேண்டும்:

சின்ன மாமா,

�ழநாடு சிறுவர் பகுதி, தபாற்பெட்டி எண் 49, யாழ்ப்பாணம், இலங்கை.

இங்கே வெட்டவும்.....

## ‘ஈழநாடு’ சிறுவர் பகுதி

விண்ணப்ப பத்திரம்

(14-11-59)

அன்புள்ள சின்னமாமா அவர்களுக்கு வணக்கம்,

�ழநாடு சிறுவர் பகுதியில் என்ன ஓர் அங்கத்தவராகச் சேர்ந்துகொள்ளலாம்.

பெயர்.....

விலாசம்.....

.....

கையொப்பம் பெற்றார் அல்லது ஆசிரியரின் கையொப்பம்.

வயது.....





## அருள்வழி மதங்களிற் கடவுள் காட்சி விலைமதிக்கவேண்டுத் தொத்து

ஆன்ம தத்துவம் பற்றி வினாக்கல்

ஒவ்வொரு மதத்திலும் முக்கியமாக ஜிந்து அமசங்கள் உண்டு.

ஒன்று, தம உள்ளத்தையும் அறிவையும் உலகத்தில் உழலாது விலக்கிக்கொண்டு வாழ்வது; அத்தகைய வாழ்க்கை நடத்துபவர்கள் தம மனத்தையும் அறிவையும் கடவுண்டன செலுத்துவார்கள். அவர்களுக்கு கடவுள் காட்சியும் அனுபவமும் ஏற்படும். ஒன்றைக் குறிப்பிட்டு அதுவே கடவுளின் உருவும் என்று சொல்லுவதற்கு கடவுள் அவ்வளவு சாதாரணமானவருமல்ல, சிறியவருமல்ல. எவரும் இதுவே கடவுளின் உருவும் என்று சொல்லுவதற்கு, கடவுளின் உருவும் என்று ஒன்றை நிர்ணயமாகச் சொல்லுவதற்கில்லை. ஆகையால், எவரேனும் தமக்குக் கடவுள் காட்சி ஏற்பட்டதென்று சொன்னால் அவர்கள் புதைப்பது கடவுளின் ஒரு பகுதி, மிகவும் சிறிய பகுதி என்றே கொள்ள வேண்டும். ஆனால் இந்தச் சிறிய காட்சியினாலேயே மனிதனது வாழ்க்கை முற்றிலும் மாறி விடலாம். கடவுள் காட்சி பெற்ற மனிதன் ஓர்களும் அனிமைப்பொழுதில் உருத்தெரியாமல் மாறிப் போவான். இன்று வரை உலகில் தோன்றியுள்ள பல பெரியர்களும், எப்பொழுதும் உண்மையே பேசுதல். ஒருவர் மற்றவரிடம் அனிமைப்பொழுதில் உருத்தெரியாமல் மாறிப் போவான். இன்று வரை உலகில் தோன்றியுள்ள பல பெரியர்களும் பெற்றது இத்தகைய கடவுள்காட்சியின்பட்டும். இத்தகைய காட்சிபெற்றவர்களுக்கு, தத்தம் அனுபவத்தை உலகிற்கு எடுத்துரைத்தல் கடவுமையாகி தாறு. இதற்கும் மதத்திற்கும் தொடர்பே இல்லை; ஆனால் ஒவ்வொரு முக்கியமான அமசம் இந்தக் கடவுள் காட்சியே.

### இறை வழிபாடு

இரண்டாவது அமசம், கடவுளை வழிபடுவது பற்றியது. அதற்கான வழிவகைகள் வெவ்வேறும் வழங்குகின்றன; இவ்வழிபாட்டை எப்படி நடத்துவது? கடவுளின் சித்திரம், சிலை என்று ஒன்றை வைத்துக் கொள்வதா, வேண்டாமா? மனடியிட்டு வழிபாடு செய்தா, உட்கார்ந்தோ மின்று கொண்டோ செய்வதா? இவை யெல்லாம், இந்த வழிபாட்டு நடத்துமுறைகளைல்லாம் மதத்தின் மற்றொரு அமசம்.

மதத்தின் மூன்றாவது அமசம், கதைகளும் இதிகாச புரா

## பழம் பெருமை பேசுவதிற் பயனில்லை

[“அம் பக்கத் தொடர்ச்சி] தமிழ்ப்பணி புரிகிறார்களே, தமிழ் உணர்ச்சியிடன் உழைக்கிறார்களே ஓர் சில மொழிப்பற்றுடோர்; அவர்களை எவ்வளவு மேச்சினாலும் தகுதுமிக்க காட்சியில் அம்பும் உண்டு. இவற்றுள் கடவுள் காட்சி என்பது ஒவ்வொருவருக்கும் தனித்தனியே ஏற்படுவதாகக்கொல் ஒன்று இராது: இது இயல்பு. எனக்கு கடவுளின் ஒரு வகைக் காட்சி ஏற்பட்டால் இன்னைருவருக்கு இன்னைரு வகைக் காட்சியும், மூன்றுமாறுக்கு இவை இரண்டு வருமாறு போன்றும் தீர்க்கிறது; கிழக்குத் திசை ஒளி மயமாயிருக்கிறது. அப்பொழுது அத்திசையை நோக்கி இந்து வழிபாடு செய்தால், காபாவுள்ள மேற்குத் திசையை நோக்கி மூலமான வழிபடுகிறன். இதில் தவரென்று மூலமாறு ஒன்று சேர்ந்து நடத்துவதற்கான வழிபாட்டு முறையை இருப்பது, தருடாமை, கருணை காட்டுதல் இவை ஒவ்வொரு மதத்திலும் முக்கியமான இடம்பெற்றிருக்கின்றன.

மூலம் கூடியாவு கஷ்ட நிலையிலும் நாம் தமிழ்ப்பணி செய்யின் அதை எம் தமிழ்த்தாய் நாறு மடங்காகப் பெருக்கி எமக்கெல்லாம் அருள் புரிவாள். எம் நாடும், உலகமும் நன்னிலை பெற்று விளங்கும். தமிழ்ப்பணி தழைக்கவேண்டின் எம்மவரிடையே உள்ள பதவி வேட்டை, சுயநலம், ஆணவம், இன்னேரன் கேடுகள் அமிந்தாகவேண்டும். இவை இன்றை இன்று நம்மவரை மிகவும் பிடித்து வரும்பெரும்குறைகளைள்ளாம். தமிழ்ப்பணி புரிகிறார்களே என்று சொன்னால் மிகவும் மிகவாகாது.

### திடசித்தம் அவசியம்

கஷ்டங்களையும் எதிர்த்து வெற்றிபெறல் வேண்டும் என்பது பெரியோர்வாக்கு; கஷ்டங்களில் வெற்றி பெறுவான், இடைஞ்சல் இக்கட்டுக்களையும் துரும்பென மதித்து முன்னேற்றப்பாதையில் துரிதமாக முன்னேறுவானே மனிதன். அவர்களாலேயே இவ்வகைம் இந்நிலைவாகது இயங்கிவருகிறது. நாமும் இந்நிலையிலோவது வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறோம். எனவே, எம்முன் உள்ள சிறுகுறைகளை (சில சமயங்களில் பெரும் கஷ்டங்களையும்) நிடசித்ததுடன் போராடி வெற்றிபெறலே சாலச் சிறந்தது; அதுவே எம் நாட்டுக்கும், உலகுக்கும் நன்னால்; பொன்னால்;

வரி, கபீர்தாசர் முதலிய எத்தனையோ பெரியார்கள் இருந்திருக்கிறார்கள். இவர்கள் ஒவ்வொருவருக்கும் ஏற்பட்ட கடவுள் காட்சியின் அனுபவம் வெவ்வேறுயிருப்பினும் இவற்றினிடையேயிருந்து எதுவுமில்லை; அனைத்தையும் சேர்த்துப் பார்க்கையில், இது மதங்களின் ஒரு முக்கியமான பகுதியென்பது புலனாகும்.

இந்து மதம், இல்லாம் மதம், கிறிஸ்தவ மதம் ஆகியவற்றிலுள்ள இந்தக் கடவுள்காட்சியில் கடவுள்காட்சியில் பகுதி இம்மதங்களைன்று திற்கும் தனி தத்தனியாகவும் பொதுவாகவுமூன்று விலை மதிக்க வொண்ணாகும் சொத்து. இது எல்லோருக்கும் பொதுவானது. இதில் எவ்வும் தனியிருமை கொண்டாடுவதற்கில்லை.

### விதிகள்

நான்காவது அமசம், சட்டங்களும், விதிகளும்: இதில் சொத்துரிமை முதலியன பற்றிய சட்டங்களும் அடங்கும். அதாவது தங்களின் சொத்தில் நன்றாக வரலாற்றையும் வெள்வகையைச் சேர்ந்த தலை. ஒவ்வொரு மதத்திலும் இம்மாதிரியான கதைகள், புராணங்கள் உள்ளன.

### எல்லாருக்கும் பொது

இதே வகையில் கதைபூராணங்களிலும் எல்லாருக்கும் பொது உரிமையுண்டென்று கருத வேண்டும். நன்றாக வரலாற்றையும் ஹரிச்சந்திரன் கதையையும் எல்லா மதத்திலும் ஆகியவற்றிலும் படிக்கவும், அவற்றிலிருக்கும் போதனைகளே ஏற்றுக் கொள்ளும் வேண்டும். ராமாயணத்தைப் படித்து இந்துக்களைப் போன்றவை.

### மதிப்புரை விரும்புவோர் ஒவ்வொரு நாலிலும் இரு பிரதி கள் அனுப்பவேண்டும்.

## ★ நமது நால் நிலையம் ★

ஷேக்ஸ்பீயர் நாடகக் கதைகள்: தொகுதி I. தமிழாக்கம்: திருமதி அ. ம. யில் வாகனம் (முன்னால் அதிபர்: இராமநாதன் மகளிர் பயிற்சிக் கல்லூரி) விலாசம்: மாலினிபாங்கல், உரும்பராய், இலங்கை; விலை: ரூபாய் 2.

ஆங்கில நாடகாசிரியர் ஷேக்ஸ்பீயர் உலகிப்புக்கும் பெற்றவர். அவருடைய நாடக பாத்திரங்கள் ஆங்கில மக்களின் உள்ளங்களையும் அவர்களின் இயல்புகளையும் எடுத்துக் காட்டுவதுடன் நிற்கவில்லை. உலகமக்களின் குணங்களைன்களையும், அவர்களின் குறைபாடுகளையும் கொள்கொடுக்கின்றன.

மதிப்புரை விரும்புவோர் ஒவ்வொரு நாலிலும் இரு பிரதி கள் அனுப்பவேண்டும்.

தத்துவங்களையும் காதல், வீரம், சோகம் போன்ற உணர்ச்சிகளையும் அப் பாத்திரங்கள் நன்கு படம்பிடித்துக் காட்டுகின்றன.

ஷேக்ஸ்பீயரின் வாணிபுரவணிகள் அல்லது, வெளிஸ்வர்த்தகன் என்ற கதையை அம்மலர் வெளியாகியின்றனது. மணிவாசகரின் மாண்பி னைவிளக்கும் அறிஞர்கள் பலரின் கருத்தோவியங்கள் இதன்கண் உள். மாணிக்கவாசகரின் திருவருங்களுடன் திகழும், இம்மலர் திருவாசக விழாவின் சினைவாக இம் மலர் வெளியாகியின்றனது. மணிவாசகரின் மாண்பி னைவிளக்கும் அறிஞர்கள் பலரின் கருத்தோவியங்கள் இதன்கண் உள். மாணிக்கவாசகரின் திருவருங்களுடன் திகழும், இம்மலர் திருவாசகவிழா எடுத்து வருகின்றது. ஆவது திருவாசக விழாவின் சினைவாக இம் மலர் வெளியிடும். மலர் வெளியிடுக் குழுவினரின் இந்நன்முயற்சி பாராட்டற்குரியது.

திருவெம்பாவை உரை: ஆசிரியர்: கீ. சுப்பிரமணியர் தேசிகர்; வெளியீடு: மணிவாசகர் சபை, காரைநகர்; விலை: குறிப்பிடப்படவில்லை.

திருவாசகத்தின் ஒரு பகுதி திருவெம்பாவை. இதற்குப் பலர் உரைகால்நியுள்ளனர். முன்னர் வெளியான உரைகளிற்காணப்படாத பல விளக்கங்களைத் தீர்க்க திருவாசகத்தை அடிப்படையாக்க கொண்டு வெளியிடப்பட்டுள்ள இந்நாலில் ஷேக்ஸ்பீயரின் ஆறு கதைகள் இடம் பெற்றுள்ளன. கல்வித்துறையில் ஆற்றும் அனுபவமும் இக்கதை பெயர்க்கப்பட்டுள்ளது. எது பல விளக்கங்களை வெளியிடப்பட்டுள்ள இந்நாலில் ஷேக்ஸ்பீயரின் ஆறு கதைகள் இடம் பெற்றுள்ளன. கல்வித்துறையில் ஆற்றும் அனுபவமும் வாய்ந்த ஆசிரியையின் பெருமுயற்சியால் உருவாகியுள்ள ‘ஷேக்ஸ்பீயர் நாடகக் கதைகள்’ எஸ். எஸ்.

பாலைவனப் பிரதேசமாகிய சகாரா இப்பொழுது எழில் மிக்க பூமியாக மாறி வருவதை இக்கட்டு ரையில் விபரிக்கின்றார், ஏ. நோயில் ஸ் தோமஸ் மொழிபெயர்ப்பு: ஸி. வி. இராஜேந்திரம்.

## பொன் கோழிக்கும் சகாரா பாலைவனம் சோலைவனமாகின்றது

சகாரா பாலைவன ததை அரேபியர்கள் "எல் கோலா" என்றுவழங்குவார்கள் வரண்ட பூமியென்பது இதன் பொருள். ஆனால் இவ்வாண்டு தொடக்கம் வரண்ட பூமியென்ற பெயர் இப்பாலைவனத்துக்கு எவ்விதத்திலும் பொருளாதாது என்பதை அங்கு காணப்படும் வளம் கொழிக்கும் காட்சிகள் நிருபித்து விட்டன.

### அன்றம் இன்றும்

நான்கு ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் இங்கு மன்றகுவியல்களையும் கற்பாறைகளையும் விடவேறு எதையும் காணமுடியாது. அப்பொழுது அங்கு ஸிலவிய வரடசியை கற்பாறைகளினாடே ஒழித்து ஒடும் நீர் ஊற்றுக்கள் ஓரளவு தணிய வைத்தது. ஒட்டகக் கூட்டங்கள் அங்குமின்கும் பவனி வருவதற்குப் பதிலாக இன்று ஹாறிகளும் வான்களும் மன்றகுவியல்களை பிளங்கு செல்லும் காட்சியை நாங்கள் பார்க்க முடிகிறது. முன்பு பாலைவனமாகவிருந்து இப்பிரதேசம் இப்பொழுது எழில்மிகு நகர்மாக மாறிவருகிறது. இங்கே இப்பொழுது இரண்டு விடுதிச்சாலைகள் கம்பீரமாகத் தோற்றமிக்கின்றன. காளான் போல் உருவாகிவரும் கடைகளும் நவாகரிக் முறையில் இரண்கும் பெற்றேல் எடுக்கும் நிலையங்களும் இறுந்துபிரதேசத்தை வனப்புமிக்க நாடாக க்கியுள்ளது. இங்கிருந்து மெட்ரந்தறையின் தரைவரை நன்கு அமைக்கப்பெற்ற ஒரு நெடுஞ்சாலையானது மன்றாகிக்கிறது. முன்பு இங்கிருந்து ஒரு எண்ணெய்க்கும் குழாயை மெட்ரந்தறையின் தரைவரை அமைத்தால் அடுத்த ஆண்டு ஒக்டோபரில் 13,000,000 கலன் எண்ணெய்யைத் தாயாரிக்க முடியுமென்று நிபுணர்கள் கணித்துள்ளனர். இன்னும் இரண்டு ஆண்டுகளில் 20,000,000 கலன் எண்ணெய்யை உற்பத்திசெய்ய முடியுமன்ற இதே நிபுணர்கள் அபிப்பிராயப் படுகின்றன. சுகரா பாலைவனத்து எண்ணெய் ஊற்றுக்கள் 'கறுப்புத்தங்கம்' என்று அங்கு பாராட்டப்படுகின்றன.

சகாரா பாலைவனத்தை அளிக்கின்ற கூறுகள் தொற்றம் அமெரிக்காவிலுள்ள சிக்காகோ நகரத்தைத்தான் விளைவுகூரச் செய்யும். ஒரே ஒரு இப்பாலைவனத்துக்கு எவ்விதத்திலும் பொருளாதாது என்பதை அங்கு காணப்படும் வளம் கொழிக்கும் காட்சிகள் நிருபித்து விட்டன.

### தாத்தில் உயர்வு

இங்குள்ள எண்ணெய்க்கிணறுகள் தாத்தில் உயர்வாத எண்ணெய்யைப் பல்கோடிகள் கணக்காக வாரி வழங்குகின்றன. ஆம். வற்றுது சுரந்து கொண்டிருக்கும் இப்பிரதேசத்தை எப்படித்தான் பாலைவனமென்று சொல்லமுடியும்!

இங்கிருந்து ஒர் எண்ணெய்க்குழாயை மெட்ரந்தறையின் குழாயை மெட்ரந்தறையின் தரைவரை அமைத்தால் அடுத்த ஆண்டு ஒக்டோபரில் 13,000,000 கலன் எண்ணெய்யைத் தாயாரிக்க முடியுமென்று நிபுணர்கள் கணித்துள்ளனர். இன்னும் இரண்டு ஆண்டுகளில் 20,000,000 கலன் எண்ணெய்யை உற்பத்திசெய்ய முடியுமன்ற இதே நிபுணர்கள் அபிப்பிராயப் படுகின்றன. சுகரா பாலைவனத்து எண்ணெய் ஊற்றுக்கள் 'கறுப்புத்தங்கம்' என்று அங்கு பாராட்டப்படுகின்றன.

சகாரா பாலைவனத்தின் பறப்பு 3, 500,000 சதுர மீட்டர்கள் எனக்கணிக்கியத்தில் நீண்ட செல்லும் சோலைவனமாக விருந்துதென்று சரித்திர ஆராய்ச்சியாளர் கூறுகின்றனர். உலகசுவாத்தியத்தையே மாற்றிய மைத்த பனிக்கட்டி யுகம் இப்பிரதேசத்தையும் பாலைவனமாக கீழ்க்கீழ் ஆண்டுகளுக்கு முன், சகாரா பாலைவனம் ஒரு செழிப்பான விளைவிமாக விருந்துதென்று சரித்திர ஆராய்ச்சியாளர் கூறுகின்றனர். உலகசுவாத்தியத்தையே மாற்றிய மைத்த பனிக்கட்டி யுகம் இப்பிரதேசத்தையும் பாலைவனமாக கீழ்க்கீழ் ஆண்டு இப்பொழுது எழில்மிகு நகர்மாக மாறிவருகிறது. இங்கே இப்பொழுது இரண்டு விடுதிச்சாலைகள் கம்பீரமாகத் தோற்றமிக்கின்றன. காளான் போல் உருவாகிவரும் கடைகளும் நவாகரிக் முறையில் இரண்கும் பெற்றேல் எடுக்கும் நிலையங்களும் இறுந்துபிரதேசத்தை வனப்புமிக்க நாடாக க்கியுள்ளது. இங்கிருந்து மெட்ரந்தறையின் தரைவரை நன்கு அமைக்கப்பெற்ற ஒரு நெடுஞ்சாலையானது மன்றாகிக்கிறது. முன்பு இங்கிருந்து ஒரு எண்ணெய்க்கும் குழாயை மெட்ரந்தறையின் தரைவரை அமைத்தால் அடுத்த ஆண்டு ஒக்டோபரில் 13,000,000 கலன் எண்ணெய்யைத் தாயாரிக்க முடியுமென்று நிபுணர்கள் கணித்துள்ளனர். இன்னும் இரண்டு ஆண்டுகளில் 20,000,000 கலன் எண்ணெய்யை உற்பத்திசெய்ய முடியுமன்ற இதே நிபுணர்கள் அபிப்பிராயப் படுகின்றன. சுகரா பாலைவனமாக விருந்துதென்று சோலைவனமாக மாறிவருகிறது. இவைகள் 9000 அடி பிலிருந்து 11,000 அடி உயராமாறது.

## ஐசுநோவரின் ஆசியநாடுகள் விஜயம்

[ஆழம் பக்கத் தொடர்ச்சி]

நாடுகள் தாபன பாதுகாப்புச் சபை உப குழுவினர் கடந்த ஆழம் திகதி தம் அறிக்கையை வெளியிட்டனர். வடக்கு வியற்றுமைச் சேர்ந்த ஒழுங்கான கொழியுள்ள ஸ்ட் படைகள் லாவொல் மீது படையெடுத்தனர் என்பதுதற்குத் தெளிவான ஆதாரங்கள் இல்லை என் இவற்கை கூறுகின்றது. வட வியற்றுமை நாட்டு மக்களின் இலக்கணங்களை ஒத்திருப்பவர்கள் போராட்டங்களில் பங்குபற்றியிருக்கின்றனர் என்பது உண்மை தான். இவர்கள் வடக்கு வியற்றுமை நாட்டைச் சேர்ந்தவர்கள் என்பதை தெளிக்கிறது. பனுமாவில் ஆர்ப்பாட்டங்கள் பனுமா கால்வாய் பிராந்தி யத்தில் ஜக்கிய அமெரிக்காவின் ஆதிக்கத்தை எதிர்த்த ஆர்ப்பாட்டங்கள் நடைபெற்று, அமெரிக்க தாதுவரின் காரியாலயத்தில் பறந்து கொண்டிருந்த அமெரிக்கதேசியக் கொடி மாணவர்களால் கிழித்தெறியப்பட்டது. பனுமா கால்வாய் பதார்ந்து ஜக்கிய அமெரிக்க வசம் இருந்து வருவதை எதிர்த்து இவ்வார்ப்பாட்டங்கள் நடைபெற்றன.

கவும் இருக்கின்றன. மேட்புமிகுஞம் பள்ளத்தாக்குகளும் மலைகளின் மத்தியில் சேர்ந்து இப்பிரதேசத்தின் அழகுக்கு அழகு செய்கின்றன. இங்கு வசிக்கும் மக்களின் தொகை 800,000 என்றெரிக்கிறது.

சில ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன், சகாரா பாலைவனம் ஒரு செழிப்பான விளைவிமாக விருந்துதென்று சரித்திர ஆராய்ச்சியாளர் கூறுகின்றனர். உலகசுவாத்தியத்தையே மாற்றிய மைத்த பனிக்கட்டி யுகம் இப்பிரதேசத்தையும் பாலைவனமாக வழியாக இருந்து கால்வாய் வெட்டவேண்டியதன் அவசியத்தை பரிசீலனை செய்ய வேண்டும் என்றும் ஜனுதிபதி ஜஸ்ள் ஹோவர் அபிப்பிராயம் தெரிவித்திருக்கிறார்.

**பெல்ஜியன் கொங்கோவில்**

பெல்ஜியன் கொங்கோவில் நெருக்கடி கூடி யான் ஸிலைமை தேச பரிபாலனத்திற்கு விடத் தாம் ஒரு போதும் உடன் படப் போவதில்லை என்றும் மத்திய அமெரிக்கா வழியாக இருந்து கால்வாய் வெட்டவேண்டியதன் அவசியத்தை பரிசீலனை செய்ய வேண்டும் என்றும் ஜனுதிபதி ஜஸ்ள் ஹோவர் அபிப்பிராயம் தெரிவித்திருக்கிறார்.

**பெல்ஜியன் கொங்கோவில்**

பெல்ஜியன் கொங்கோவில் நெருக்கடி கூடி யான் ஸிலைமை தேச பரிபாலனத்திற்கு விடத் தாம் ஒரு போதும் உடன் படப் போவதில்லை என்றும் மத்திய அமெரிக்கா வழியாக இருந்து கால்வாய் வெட்டவேண்டியதன் அவசியத்தை பரிசீலனை செய்ய வேண்டும் என்றும் ஜனுதிபதி ஜஸ்ள் ஹோவர் அபிப்பிராயம் தெரிவித்திருக்கிறார்.

**42வது ஆண்டு விழா**

ருவியாவில் ஒக்டோபர் புரட்சியின் 42வது ஆண்டு

விழா கடந்த சனிக்கிழமை கொண்டாடப்பட்டது. இவருடம் மொஸ்கோவில் நிகழ்ந்த மரியாதை அணிவகுப்புகளில் விஞ்ஞான முன்னேற்றமும், வாழ்க்கைத்தர மேம்பாடும் வலியுறுத்தப்பட்டன.

**அமெரிக்க எங்குத் தொழிலாளர்**

அமெரிக்காவில் 116 நாட்களாக வேலைநிறுத்தம் செய்யும் இலட்சம் எக்குத் தொழிலாளர்கள் வேலைக்குத் திரும்புத் தொலை அமெரிக்க உயர் நீதி மன்றம் உறுதிப்படுத்தியிருக்கிறது. 80 நாட்களுக்குள் உடன் பாடு ஏற்படாவிட்டால் இவர்கள் மீண்டும் வேலை நிறுத்த தைத் தொடர் ந்து மேற்கூரை இருப்பதை கொள்ள இக்கட்டளை முறை வகை செய்கிறது. சென்ற தீங்கட்கிழமை இவர்கள் வேலைக்குத் தற்காலிகமாகத் திரும்பினர்.

**அமெரிக்காவின் புதிய செய்யதி**

கடந்த சனிக்கிழமை ஜக்கிய அமெரிக்கா



**வெற்றி வாகை சூடும் 5-வது வாரம்!**

**கிங்ஸ்லி - பிளாஸா - நவா வெலிங்டன் விஜயா வெம்பிளி ஸ்ரீ கிருஷ்ண**

(கொழும்பு)

(யாழ்ப்பாணம்)

(மட்டக்களப்பு)

(கண்டி)

(திருக்கோணமலை)

**சரசாவி மொடர்ன் விஜிதா நியூ சினிமா தீவொளி லக்ஷ்மி**

(அக்கரைப்பத்தன)

(பதுளை)

(மல்கேவியா)

(குருஞ்சைலை)

(நுவரெலியா)

(ரத்தினபுரி)

★ கவர்ச்சி அளிக்கும் கருத்தோடு பூத்த கதை!

★ உள்ளத்தோடு உறவாடும் உரைச்சி மிகுந்த சம்பவங்கள்!!

★ மங்கையின் வாழ்வில் நேரும் அதீர்ச்சிகளை சித்தரிக்கும் ஓவியம்!!!

★ மனச்சாட்சியை மத்து தன் வாழ்வையே சிறப்பித்த பெண்ணின் காலியம்!!!!

நடிகர்கள்:

**ஜேமினி கணேசன்****பி. சரோஜாதேவி****நாகேஸ்வரராவ்****விஜயகுமாரி****தம்பியார்****தங்கவேலு****எம். சரோஜா**

கதை - வசனம்

டைரக்ஷன்:

**ஸ்ரீ தார்**

சங்கீதம்:

**ஏ. எம். ராஜா**

பின்னணி:

**ஏ. எம். ராஜா, ஜிக்கி, சூசீலா,**

ஜமுனாணி.

**வீனஸ் பிக்சர்ஸ்**

வீனஸ்  
பிக்சர்ஸ்  
**குல்யாணி பரிசு**

# **குல்யாணி பரிசு**

**கொழும்பில் 4-வது மாதம்!**

**இப்பொழுது காண்பிக்கப்படுகிறது!**

சிவாஜி கணேசன், பத்மினி, ஜேமினி கணேசன், எஸ். வரலட்சுமி, ஓ. ஏ. கே. தேவர், ராகினி  
முதலியோர் நடித்த

**வீரபாண்டிய கட்டபொம்மன்**

(முழுநீல டெக்னிக்கல்)

**4-வது வாரம்!****செல்லமஹால் [கொழும்பு]**

தினசரி மாலை 2-00, 6-30, இரவு 9-30

காலைக்காட்சி ரூயிறு 10-00 மணிக்கு

பி. எஸ். சரோஜா, டி. கே. பாலச்சந்திரன், சந்திரபாடு, ராகினி,  
ராஜகலோசனை, என். எஸ். கே. மதுரம், டி. பி. முத்துலட்சுமி

மற்றும் பலர் நடித்த

# **பாண்டித்தேவன்**

(தமிழ்)

கதை-டைரக்ஷன்:

**கே. சுப்பிரமணியம்****வின்ஸர் (யாழ்ப்பாணம்)****எஸ். எஸ். ராஜேந்திரன், எம். என். ராஜம்**

நடித்த

**மாமியார் மேச்சிய மருமகள்**

